



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 26.4.2024 г.  
COM(2024) 191 final

2024/0102 (NLE)

Предложение за

**РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**за подписване, от името на Европейския съюз, и за временно прилагане на  
Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и съответно Княжество  
Андора и Република Сан Марино**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### 1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

#### • Основания и цели на предложението

Въз основа на указанията за водене на преговори, приети от Съвета през декември 2014 г., Комисията договори широкообхватно споразумение за асоцииране с Андора и Сан Марино, предвиждащо участието на тези държави във вътрешния пазар на Европейския съюз и сътрудничество извън четирите свободи. В заключенията си, приети през юни 2022 г., Съветът призова Комисията да приключи преговорите до края на 2023 г. На 7 декември 2023 г. преговорите приключиха и на равнище главни преговарящи беше договорено споразумение за асоцииране. Преговорите бяха проведени в консултация с работна група ЕАСТ на Съвета. Европейският парламент бе информиран относно изхода на преговорите.

Приложеното предложение представлява правният инструмент за разрешаване на подписването и временното прилагане на Споразумението за асоцииране между Европейския съюз (ЕС) и съответно Княжество Андора („Андора“) и Република Сан Марино („Сан Марино“) (наричано по-нататък „Споразумението“).

Споразумението предвижда участието съответно на Андора и Сан Марино в хомогенен разширен вътрешен пазар при равни условия на конкуренция и спазване на едни и същи правила, както и свързаните с това хоризонтални и съпътстващи политики, като същевременно заменя настоящите митнически съюзи между ЕС и всяка от тези държави.

Освен това Споразумението включва рамка за възможно сътрудничество в области на политиката извън четирите свободи, като научноизследователската и развойната дейност, образованието, социалната политика, околната среда, защитата на потребителите, културата и регионалното сътрудничество.

За да се гарантира ефективното функциониране на вътрешния пазар, в Споразумението се предвижда динамично регулаторно привеждане в съответствие. В него също така се предвижда Комисията да бъде отговорният орган, натоварен с прилагането на правото на ЕС в областта на държавната помощ в Андора и Сан Марино. Споразумението включва и разпоредби за създаване на механизъм за уреждане на спорове, като Съдът на Европейския съюз бъде арбитър за разрешаването на спорове, свързани с тълкуването и прилагането на Споразумението.

И накрая, в съответствие с Декларация 3 по член 8 от Договора за Европейския съюз (ДЕС)<sup>1</sup>, се взема предвид ситуацията на Андора и Сан Марино като държави с малка територия. Това е отразено в редица адаптации на разпоредбите на правните актове на ЕС, включени в приложенията към Споразумението, както и в няколко преходни периода за изпълнение и прилагане на части от достиженията на правото на ЕС. Секторните адаптации засягат по-специално областта на свободното движение на хора, където се предвиждат количествени ограничения по отношение на някои видове пребиваване, по примера на договорените с Лихтенщайн в Споразумението за Европейското икономическо пространство<sup>2</sup>. Предвидени са преходни периоди и в области като телекомуникациите, транспорта и енергетиката. Включени са и

---

<sup>1</sup> Декларация по член 8 от Договора за Европейския съюз: „Съюзът ще вземе предвид конкретната ситуация на държавите с малка територия, които поддържат с него специфични отношения на близост.“

<sup>2</sup> Вж. приложение VIII към Споразумението за ЕИП.

специфични адаптации във връзка с липсата на даден промишлен сектор, като например части от транспортния сектор.

Споразумението също така дава възможност за поетапен достъп до вътрешния пазар на ЕС за финансови услуги, като Андора и Сан Марино могат да решат да не търсят достъп до целия вътрешен пазар на ЕС за финансови услуги. Тази възможност не следва да продължи да е налице повече от 15 години след влизането в сила на Споразумението. С оглед на особеностите на Андора и Сан Марино и свързаните с тях специални правила и разпоредби, въведени с цел да се способства за правилното и стабилно интегриране на пазара, беше необходимо достъпът до пазара в областта на финансовите услуги да бъде обвързан със специфични допълнителни предпазни мерки освен тези, които уреждат отношенията между държавите членки на вътрешния пазар, по-специално по отношение на изискванията за предоставяне на услуги на местно равнище и правомощията на европейските надзорни органи при извънредни ситуации.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Споразумението е важен етап, който отговаря пряко, от една страна, на целта на ЕС за развиване на привилегирани отношения със съседните страни, както е посочено в член 8 от ДЕС, и от друга страна, на заявления от тези две държави интерес да изградят по-тесни отношения с ЕС.

Основните интереси на ЕС, посочени в съобщението на Комисията от 2012 г.<sup>3</sup> и доклада от 2013 г.<sup>4</sup>, отразени в последващите заключения на Съвета и накрая и в указанията за водене на преговори на Съвета, включват приноса, който по-тесните икономически връзки биха могли да имат за увеличаване на заетостта, търговията и инвестициите в регионите на ЕС в съседство с тези държави. Като се имат предвид пречките пред достъпа на малките държави до вътрешния пазар на ЕС и сътрудничеството в други области, ще е налице значителен потенциал за по-нататъшно развитие на отношенията от взаимна полза чрез премахване на пречките пред трансграничната икономическа дейност.

Освен това със Споразумението се установява съгласувана и ефикасна институционална рамка за отношенията, включително институционални разпоредби, с които да се гарантира запазването на хомогенността и доброто функциониране на вътрешния пазар, неделимостта на четирите свободи и правната сигурност, като същевременно се отчита конкретната ситуация на всяка от тези държави.

#### **а) ЕС и Андора**

ЕС и Андора поетапно установиха тесни връзки, *inter alia*, след сключването на няколко двустранни споразумения.

Действието на изброените по-долу двустранни споразумения ще бъде прекратено и те ще бъдат заменени от Споразумението. Прекратяването на действието на посочените споразумения се извършва от датата на влизане в сила на Споразумението:

- Споразумение под формата на размяна на писма между Европейската икономическа общност и Андора от 28 юни 1990 г.<sup>5</sup>; и

<sup>3</sup> Съобщение на Комисията „Отношенията на ЕС с Княжество Андора, Княжество Монако и Република Сан Марино — Варианти за по-тесна интеграция с ЕС“ EU (COM(2012) 680 final/2), Брюксел, 20.11.2012 г.

<sup>4</sup> Доклад на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Отношения на ЕС с Княжество Андора, Княжество Монако и Република Сан Марино: варианти за тяхното участие на вътрешния пазар“ (COM/2013/0793 final), Брюксел, 18.11.2013 г.

<sup>5</sup> ОВ L 374, 31.12.1990 г., стр. 16.

- Споразумение за сътрудничество между Европейската общност и Андора от 15 ноември 2004 г.<sup>6</sup>

Изброените по-долу двустранни споразумения ще останат в сила след влизането в сила на Споразумението:

- Парично споразумение между ЕС и Андора от 30 юни 2011 г.<sup>7</sup>; и
- Споразумение между Европейската общност и Андора относно предвиждане на мерки с равностоен ефект на предвидените в Директива 2003/48/ЕО на Съвета относно данъчното облагане на доходи от спестявания от 15 ноември 2004 г.<sup>8</sup>

#### **б) ЕС и Сан Марино**

ЕС и Сан Марино поэтапно установиха тесни връзки, *inter alia*, след сключването на няколко двустранни споразумения.

Действието на посоченото по-долу двустранно споразумение ще бъде прекратено и то ще бъде заменено от Споразумението. Прекратяването на действието на посоченото споразумение се извършва от датата на влизане в сила на Споразумението:

- Споразумение за сътрудничество и митнически съюз между Европейската икономическа общност и Република Сан Марино от 16 декември 1991 г.<sup>9</sup>

Изброените по-долу двустранни споразумения ще останат в сила след влизането в сила на Споразумението:

- Парично споразумение между ЕС и Сан Марино от 27 март 2012 г.<sup>10</sup>; и
- Споразумение между Европейската общност и Република Сан Марино, което предвижда мерки, еквивалентни на тези, предвидени в Директива 2003/48/ЕО на Съвета относно данъчното облагане на доходи от спестявания под формата на лихвени плащания, и придружаващия го Меморандум за разбирателство от 7 декември 2004 г.<sup>11</sup>.

#### **• Съгласуваност с други политики на Съюза**

Споразумението е в пълно съответствие с политиките на ЕС и изцяло зачита Договорите, като запазва целостта и автономността на правния ред на ЕС. Споразумението няма да изисква от ЕС да изменя своите правила, разпоредби или стандарти в която и да е регулирана област. С него се насърчават ценностите, целите и интересите на Съюза и се осигуряват съгласуваност, ефективност и последователност на неговите политики и дейности.

<sup>6</sup> ОВ L 135, 28.5.2005 г., стр. 14.

<sup>7</sup> ОВ С 369, 17.12.2011 г., стр. 1.

<sup>8</sup> ОВ С 359, 4.12.2004 г., стр. 33.

<sup>9</sup> ОВ С 302, 22.11.1991 г., стр. 12.

<sup>10</sup> ОВ С 121, 26.4.2012 г., стр. 5.

<sup>11</sup> ОВ С 381, 28.12.2004 г., стр. 33.

## **2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ**

### **• Правно основание**

Правното основание за предложението за решение на Съвета за подписване е член 217 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС). Това правно основание е най-подходящото предвид широкият обхват на предвиденото споразумение.

Процесуалноправното основание е член 218, параграф 5 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 8, втора алинея от ДФЕС, който предвижда гласуване с единодушие в Съвета.

Поради това правното основание за предложеното решение на Съвета е член 217 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 5 от ДФЕС и член 218, параграф 8, втора алинея от ДФЕС.

## **3. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ**

### **• Изпълнение от органите, създадени по силата на Споразумението**

Със Споразумението се създава институционална рамка, съставена от Комитет за асоцииране, състоящ се от представители на ЕС, Андора и Сан Марино, както и от Съвместен комитет и няколко подкомитета между ЕС и всяка от двете държави. В Споразумението се предвижда механизъм, чрез който да се предприемат действия, в случай че една от страните не изпълнява задълженията, поети по силата му.

### **• Изпълнение и прилагане на Споразумението**

В съответствие с член 216, параграф 2 от ДФЕС споразуменията, сключени от Съюза, са обвързващи за институциите на ЕС и за неговите държави членки.

Временните решения, изложени по-долу, са необходими за периода на временното прилагане, за да се даде възможност за много обемното предстоящо актуализиране на достиженията на правото на ЕС, включени в протоколите на асоциираните държави и приложенията към тях, с оглед осигуряване на динамично привеждане в съответствие по време на временното прилагане:

- a) Целесъобразно е Комисията да бъде оправомощена съгласно член 218, параграф 7 от ДФЕС да одобрява от името на Съюза някои изменения на Споразумението, които трябва да бъдат приети чрез опростена процедура или от създаден със Споразумението орган. Тези изменения са свързани с член 108 от рамковото споразумение относно измененията на протоколите на асоциираните държави, с изключение на приложенията към тях. Комисията следва предварително да информира Съвета за посочените по-горе предложени изменения. Съветът може да възрази срещу тези предложени изменения чрез блокиращо малцинство на Съвета в съответствие с член 16, параграф 4 от ДЕС. В този случай Комисията трябва да отхвърли предложените изменения от името на Съюза, без да се засяга възможността впоследствие тя да направи предложение до Съвета в съответствие с член 218, параграф 9 от ДФЕС.
- a) Целесъобразно е също така Комисията да бъде оправомощена, в съответствие с член 218, параграф 7 от ДФЕС, да одобрява от името на Съюза позицията по отношение на решенията на съвместните комитети, с които просто се разширява обхватът на актовете на ЕС, включени в приложенията към

протоколите на асоциираните държави, така че да обхваща съответно Андора и Сан Марино, при условие че бъдат направени технически адаптации.

Налице са строги механизми за прилагане, с които да се гарантира спазването на задълженията по Споразумението. В Споразумението също така се предвижда възможността страните да предприемат мерки за защита на своите интереси, като например компенсаторни мерки за неправилно прилагане на Споразумението, защитни мерки в случай на сериозни икономически, обществени и екологични затруднения от регионално естество, причинени от прилагането на Споразумението, или защитни мерки в случай на терористично нападение или природно или причинено от човека бедствие, което засяга някоя от страните. Важно е Съюзът в пълна степен да е в състояние да прилага тези мерки бързо и ефективно. За тази цел до влизането в сила в ЕС на конкретен законодателен акт, уреждащ приемането на горепосочените мерки, всяко решение на ЕС за предприемане на такива мерки следва да бъде взето от Комисията в съответствие с условията, определени в съответните разпоредби на Споразумението.

- **Подробно разяснение на конкретните разпоредби на предложението**

Споразумението се състои от следните елементи: рамково споразумение; седем рамкови протокола; два протокола на асоциираните държави; и 25 технически приложения към всеки протокол на асоциирана държава, в които се съдържат всички правни актове на ЕС, попадащи в обхвата на Споразумението.

Основните елементи на Споразумението са:

**а) рамково споразумение**

В рамковото споразумение се очертават основните елементи на бъдещото асоцииране между ЕС и съответно Андора и Сан Марино, с което се осигурява участието на Андора и Сан Марино в хомогенен разширен вътрешен пазар при равни условия на конкуренция и при спазване на едни и същи правила, като същевременно се установява рамка за развиване и насърчаване на диалога и сътрудничеството в други области от общ интерес. Рамковото споразумение предвижда спазване от Андора и Сан Марино на принципа на правото на ЕС за недискриминация на основание гражданство.

Рамковото споразумение също така установява съгласувана, ефективна и ефикасна институционална рамка с цел да се гарантират хомогенността на вътрешния пазар и правната сигурност за, наред с другото, икономическите оператори и гражданите.

Споразумението предвижда възможността за прилагането му между ЕС и една от асоциираните държави в очакване на финализирането на процедурата по ратификация за влизането в сила на Споразумението между трите договарящи се страни.

**б) седем рамкови протокола**

Споразумението съдържа седем рамкови протокола, имащи за цел да изяснят и уточнят разпоредбите, съдържащи се в рамковото споразумение.

От тези рамкови протоколи Рамков протокол 1 (относно хоризонталните адаптации) съдържа редица общи правила, включително по отношение на функционирането на специфични адаптации, включително преходни периоди и някои дерогации.

Рамков протокол 3 (относно финансовите услуги) е организиран въз основа на следните елементи:

- Достъпът до единния пазар на ЕС за финансови услуги зависи от всеобхватна оценка на пълното и ефективно прилагане на достиженията на правото на ЕС за

финансовия сектор и стабилността на регулаторната и надзорната рамка на асоциираните държави.

- Рамковият протокол предвижда поетапен подход, при който асоциираните държави могат да решат да не търсят достъп до целия вътрешен пазар на ЕС за финансови услуги. Тази възможност няма да е налице повече от 15 години след влизането в сила на Споразумението.
- Достъпът до пазара изисква Комисията да приеме положителна препоръка, съгласно която са изпълнени всички необходими условия, посочени в протокола.
- В случай че регулаторната или надзорната рамка на асоциирана държава покаже недостатъци, ЕС има възможност да спре достъпа до пазара.
- Изискват се присъствие и предоставяне на услуги на местно равнище в асоциираните държави;
- спазването на достиженията на правото на ЕС в областта на борбата с изпирането на пари е предварително условие за достъп до пазара на финансови услуги на ЕС.
- Европейските надзорни органи ще имат важна роля в процеса на одит, в който могат да участват и компетентните органи на държавите — членки на ЕС. Освен това те ще могат да упражняват правомощията си спрямо асоциираните държави и техния сектор на финансовите услуги.

Другите рамкови протоколи обхващат аспекти, като например: а) прилагане на правилата за конкуренция, приложими за предприятията; б) организация на сътрудничеството в областта на статистиката; в) статут на Парламентарния комитет за асоцииране; г) арбитражни процедури; и д) съществуващи споразумения.

#### **в) два протокола на асоциираните държави;**

Протоколите на асоциираните държави съдържат въпроси, които са строго двустранни (между ЕС и една от асоциираните държави), като например разпоредби относно митническото сътрудничество.

#### **г) 25 приложения към всеки протокол на асоциирана държава**

Всеки протокол на асоциирана държава е придружен от 25 приложения, съдържащи правните актове на ЕС, попадащи в обхвата на Споразумението. Приложенията включват няколко секторни или специфични адаптации, с които да се вземат предвид особеностите на Андора и Сан Марино, произтичащи от специфичните им отношения на близост с техните съседи, техния размер и относително малобройното им население. Приложенията включват също така преходни периоди за приемането, изпълнението и прилагането на дадени правни актове на ЕС от страна на двете държави.

Приложение I (Ветеринарни и фитосанитарни въпроси):	Приложение VI (Социална сигурност)	Приложение XI (Електронни комуникации, аудио- визуални услуги и информационн о общество)	Приложение XVI (Обществени поръчки)	Приложение XXI (Статистика)
Приложение II (Технически правила, стандарти, изпитвания и сертифициране )	Приложение VII (Признаване на професионалн и квалификации )	Приложение XII (Свободно движение на капитали)	Приложение XVII (Интелектуалн а собственост)	Приложение XXII (Дружествено право)
Приложение II I (Отговорност за продуктите)	Приложение VIII (Право на установяване):	Приложение XIII (Транспорт)	Приложение XVIII (Здравословни и безопасни условия на труд, трудово право и равно третиране на мъжете и жените)	Приложение XXIII (Митници)
Приложение IV (Енергетика)	Приложение IX (Финансови услуги)	Приложение XIV (Конкуренция)	Приложение XIX (Защита на потребителите )	Приложение XXI V (Селско стопанство)
Приложение V (Свободно движение на работници)	Приложение X (Услуги най- общо)	Приложение XV (Държавни помощи)	Приложение XX (Околна среда и климат)	Приложение XXV (Търговия)

#### **ПРИЛОЖЕНИЯ:**

Приложение, Част 1: рамково споразумение, рамкови протоколи

Приложение, Част 2: Протокол на Андора

Приложение, Част 3: Приложение I към Протокола на Андора

Приложение, Част 4: Приложение II към Протокола на Андора

Приложение, Част 5: приложения III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X към Протокола на Андора

Приложение, Част 6: приложения XI, XII, XIII, XIV, XV, XVI, XVII, XVIII, XIX към Протокола на Андора

Приложение, Част 7: приложения XX, XXI, XXII, XXIII, XXIV, XXV към Протокола на Андора

Приложение, Част 8: Протокол на Сан Марино

Приложение, Част 9: Приложение I към Протокола на Сан Марино

Приложение, Част 10: Приложение II към Протокола на Сан Марино

Приложение, Част 11: приложения III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X към Протокола на Сан Марино

Приложение, Част 12: приложения XI, XII, XIII, XIV, XV, XVI, XVII, XVIII, XIX към Протокола на Сан Марино

Приложение, Част 13: приложения XX, XXI, XXII, XXIII, XXIV, XXV към Протокола на Сан Марино

Приложение, Част 14: декларации

Предложение за

## **РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**за подписване, от името на Европейския съюз, и за временно прилагане на Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и съответно Княжество Андора и Република Сан Марино**

**СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,**

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), и по-специално член 217 във връзка с член 218, параграф 5 и член 218, параграф 8, втора алинея от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 16 декември 2014 г. Съветът упълномощи Европейската комисия да договори, от името на Европейския съюз („Съюза“), Споразумение за асоцииране с Княжество Андора („Андора“), Княжество Монако („Монако“) и Република Сан Марино („Сан Марино“). Преговорите бяха проведени в съответствие с указанията за водене на преговори от 16 декември 2014 г.
- (2) На 17 септември 2023 г. Монако и Европейската комисия се споразумяха да спрат преговорите, след като двете страни констатираха, че е невъзможно да се съвместят, от една страна, указанията за водене на преговори на Европейската комисия, и от друга страна, определените от Монако ограничения, насочени по-специално към запазване на непроменени условия на живот, труд и жилищно настаняване на нейните граждани в страната.
- (3) Предвид тесните исторически, географски, културни, политически и икономически връзки между Съюза, Андора и Сан Марино, както и желанието им да задълбочат, диверсифицират и поддържат отношенията си чрез създаване на всеобхватна и съгласувана правна рамка, преговорите с Андора и Сан Марино бяха приключени на 12 декември 2023 г.
- (4) В Споразумението за асоцииране между Съюза и съответно Андора и Сан Марино („Споразумението“) се предвижда участието на двете държави във вътрешния пазар на Съюза и свързаните с него хоризонтални и съпътстващи политики, като същевременно се заменят настоящите митнически съюзи между Съюза и всяка от тези държави. Освен това Споразумението включва рамка за възможно сътрудничество в области на политиката извън четирите свободи, като научноизследователската и развойната дейност, образованието, социалната политика, околната среда, защитата на потребителите, културата и регионалното сътрудничество.
- (5) За да се гарантира ефективното функциониране на вътрешния пазар на Съюза, в Споразумението се предвижда динамично регулаторно привеждане в съответствие. Споразумението включва и разпоредби за създаване на механизъм за уреждане на спорове, като Съдът на Европейския съюз бъде арбитър за

разрешаването на спорове, свързани с тълкуването и прилагането на Споразумението.

- (6) Взета е под внимание ситуацията на Андора и Сан Марино като държави с малка територия, в съответствие с Декларация 3 по член 8 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). Това е отразено в редица адаптации на разпоредбите на правните актове на Съюза, включени в приложенията към Споразумението, както и в няколко преходни периода за изпълнение и прилагане на части от достиженията на правото на Съюза.
- (7) Споразумението дава възможност за поетапен достъп до вътрешния пазар на Съюза за финансови услуги, като Андора и Сан Марино могат да решат да не търсят достъп до целия вътрешен пазар на ЕС за финансови услуги. Тази възможност не следва да продължи да е налице повече от 15 години след влизането в сила на Споразумението.
- (8) С оглед на особеностите на Андора и Сан Марино и свързаните с тях специални правила и разпоредби, въведени с цел да се способства за правилното и стабилно интегриране на пазара, беше необходимо достъпът до пазара в областта на финансовите услуги да бъде обвързан със специфични допълнителни предпазни мерки освен тези, които уреждат отношенията между държавите членки на вътрешния пазар, по-специално по отношение на изискванията за предоставяне на услуги на местно равнище и правомощията на европейските надзорни органи при извънредни ситуации.
- (9) Поради това достъпът до единния пазар на Съюза за финансови услуги следва да зависи от всеобхватна оценка за пълното и ефективно прилагане на достиженията на правото на Съюза за финансовия сектор и стабилността на регулаторната и надзорната рамка на Андора и Сан Марино и ще изисква приемането от Европейската комисия на положителна препоръка, съгласно която всички необходими посочени в Споразумението условия са изпълнени. Оценката на регулаторната и надзорната рамка на Андора и Сан Марино следва да се основава на правилата, предвидени в регулаторната рамка на Съюза.
- (10) Споразумението следва да се прилага временно в съответствие с член 112 от него, в който се предвижда временното прилагане на Споразумението преди влизането му в сила, до приключването на процедурите за сключването му.
- (11) Целесъобразно е да се определят редът и условията за представителството на Съюза в Комитета за асоцииране и в съвместните комитети, създадени със Споразумението. Съгласно член 17, параграф 1 от ДЕС Европейската комисия представлява Съюза и изразява позициите на Съюза в съответствие с Договорите.
- (12) В съответствие с член 218, параграф 7 от ДФЕС е целесъобразно също така да се определят редът и условията за вземане на решение относно позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на съвместните комитети, създадени със Споразумението, за да се гарантира, че правните актове, приети от Съюза в обхванатите от Споразумението области, се включват в Споразумението възможно най-скоро след приемането им и предаването им на Андора и Сан Марино, с цел да се осигури, доколкото е възможно, едновременното прилагане на тези правни актове в Съюза и съответно в Андора и Сан Марино.

- (13) Целесъобразно е Европейската комисия да бъде упълномощена съгласно член 218, параграф 7 от ДФЕС да одобрява от името на Съюза някои изменения на Споразумението, които трябва да бъдат приети чрез опростена процедура или от орган, създаден със Споразумението, в съответствие с разпоредбите на посоченото споразумение. Следва да се установи процедурата за консултация със Съвета относно такива изменения.
- (14) С цел да се даде възможност на Съюза да предприема бързи и ефективни действия за защита на своите интереси в съответствие със Споразумението и докато в Съюза бъде приет и влезе в сила специален законодателен акт, уреждащ приемането на коригиращи мерки съгласно Споразумението, Европейската комисия следва да бъде оправомощена да предприема коригиращи мерки, като например компенсаторни мерки за неправилно прилагане на Споразумението, защитни мерки в случай на сериозни икономически, обществени и екологични затруднения от регионален характер, причинени от прилагането на Споразумението, или защитни мерки в случай на терористично нападение или природно или причинено от човека бедствие, което засяга Съюза.
- (15) Споразумението следва да бъде подписано, а декларациите — одобрени, от името на Съюза.
- (16) Европейската комисия следва да осигури подписването на Споразумението, при условие на неговото сключване,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Одобрява се подписването на Споразумението за асоцииране между Съюза и съответно Андора и Сан Марино от името на Съюза, при условие на сключването на посоченото споразумение.

Текстът на Споразумението, което трябва да бъде подписано, е приложен към настоящото решение.

*Член 2*

1. Европейската комисия представлява Съюза в рамките на Комитета за асоцииране, съвместните комитети, подкомитетите за митническо сътрудничество, подкомитетите по безопасност на храните и ветеринарни и фитосанитарни въпроси, подкомитетите по финансови услуги, подкомитета по статистика, както и във всички допълнителни подкомитети и работни групи, създадени в съответствие с член 76, параграф 8 от рамковото споразумение.
2. Когато Европейската комисия представлява Съюза в органи, създадени със Споразумението, тя своевременно информира Съвета за обсъжданията и резултатите от заседанията и актовете, приети на тези заседания. Когато е уместно, Европейската комисия информира и Европейския парламент.

*Член 3*

1. Когато Европейската комисия представи на Съвета предложение, за което счита, че попада в област, обхваната от Споразумението, тя посочва, че след приемането му обхватът на бъдещия правен акт ще бъде разширен, така че да обхване съответно Андора и Сан Марино.
2. Европейската комисия се оправомощава да заема, от името на Съюза, всяка позиция в рамките на съвместните комитети, посочени в член 76 от рамковото споразумение, по отношение на решения, с които само се разширява обхватът на правните актове на Съюза, така че да обхванат съответно Андора и Сан Марино, при условие че бъдат направени необходимите технически адаптации.
3. За решенията, приети от съвместните комитети, различни от посочените в параграф 2 от настоящия член, позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза, се установяват в съответствие с процедурата, посочена в член 218, параграф 9 от ДФЕС.

#### *Член 4*

4. Без да се засяга член 3, Комисията се оправомощава да одобрява, от името на Съюза, измененията на протоколите на асоциираните държави към Споразумението, които трябва да бъдат приети от съвместните комитети в съответствие с член 108 от рамковото споразумение.
5. Комисията представя на Съвета предложените изменения, посочени в параграф 1, преди тяхното одобрение.

Комисията одобрява тези предложени изменения от името на Съюза, освен ако, в срок от един месец след като Комисията ги е представила на Съвета, срещу тях повдигнат възражения определен брой държави членки, представляващи блокиращо малцинство в Съвета в съответствие с член 16, параграф 4 от ДЕС. Ако има такова възражение, Комисията отхвърля предложените изменения от името на Съюза.

#### *Член 5*

Европейската комисия представя на Съвета и го информира за проектите за критерии и методология за оценка, получени от европейските надзорни органи в изпълнение на член 10 от Рамков протокол 3 (относно финансовите услуги) към Споразумението, преди тяхното приемане.

#### *Член 6*

Преди да приемат решение в съответствие с член 15 от Рамков протокол 3 (относно финансовите услуги), надзорните органи на ЕС информират Комисията, която информира Съвета.

#### *Член 7*

До влизането в сила в Съюза на конкретен законодателен акт, с който се урежда приемането на мерките, посочени в букви а)—в) от настоящия член, решенията на Съюза да предприеме такива мерки се вземат от Комисията в съответствие с условията, определени в съответните разпоредби на Споразумението:

- а) компенсаторни мерки за неправилно прилагане на Споразумението с цел отстраняване на дисбаланси в съответствие с член 90 от рамковото споразумение;
- б) предпазни мерки в случай на сериозни икономически, обществени и екологични затруднения от регионално естество, които са причинени от прилагането на Споразумението и които е вероятно да продължат да са налице, в съответствие с член 97 от рамковото споразумение;
- в) защитни мерки в случай на терористично нападение или природно или предизвикано от човека бедствие, което засяга Съюза, в съответствие с член 98 от рамковото споразумение.

#### *Член 8*

1. При условие на сключването му на по-късна дата и до влизането му в сила Споразумението се прилага временно между трите договарящи се страни в съответствие с член 112, параграф 2 от рамковото споразумение, считано от първия ден след месеца, в който договаряща се страна е депозирала своите документи за ратификация, сключване или одобрение в Генералния секретариат на Съвета на ЕС, освен ако друга договаряща се страна не уведоми, че такова временно прилагане не следва да се осъществи.
2. Ако условията за временното прилагане между трите договарящи се страни в съответствие с параграф 1 от настоящия член и член 112, параграф 2 от рамковото споразумение не са изпълнени, Споразумението се прилага между Съюза и една от другите договарящи се страни от първия ден на втория месец, следващ месеца, в който ЕС или тази договаряща се страна са депозирали своите инструменти за ратификация, сключване или одобрение в Генералния секретариат на Съвета на Съюза, освен ако една от тези две договарящи се страни уведоми, че такова временно прилагане не следва да се осъществи.

#### *Член 9*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на      година.

*За Съвета  
Председател*